

鸚鵡之人言

松江關東別曲前後思美人歌 乃我東之離騷 而以其不可以文字寫之 故惟樂人輩 口相受授 或傳以國書而已 人有以七言詩翻關東曲 而不能佳 或謂澤堂少時作 非也 鳩摩羅什有言曰 天竺俗 最尚文 其讚佛之詞 極其華美 今以譯秦語 只得其意 不得其辭 理固然矣 人心之發於口者爲言 言之有節奏者 爲歌詩文賦 四方之言 雖不同 苟有能言者 各因其言而節奏之 則皆足以動天地 通鬼神 不獨中華也 今我國詩文 捨其言而學他國之言 設令十分相似 只是鸚鵡之人言 而閭巷間 樵童汲婦咿啞而相和者 雖曰鄙俚 若論真贋 則固不可與學士大夫所謂詩賦者 同日而論 況此三別曲者 有天機之自發 而無夷俗之鄙俚 自古左海真文章 只此三篇 然又就三篇而論之 則後美人尤高 關東前美人 猶借文字語 以飾其色耳